

373012-2026 - Verseny

Németország – Szabadtéri területekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások –
Freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb mit Ideenteil "Grüner Boulevard, Bad
Mergentheim"

OJ S 103/2026 01/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadtverwaltung Bad Mergentheim

E-mail-cím: andrey.lobachev@kohlergrohe.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb mit Ideenteil "Grüner Boulevard, Bad
Mergentheim"

Leírás: Ziel des freiraumplanerischen Wettbewerbes ist es, die Igersheimer Straße und Würzburger Straße neu aufzuteilen, zu einer Grünachse mit Geh- und Radwegen umzugestalten sowie die Querung der Fahrbahn zu erleichtern. Der motorisierte und nichtmotorisierte Verkehr soll den Funktionen einer innerörtlichen Gemeindestraße entsprechend neu zониert und der Straßenraum sinnvoll aufgewertet werden. Hierfür ist ein Gestaltungskonzept zu erarbeiten, welches Aspekte von Mobilität mit Maßnahmen der Hitzeanpassung, Wassersensibilität und Biodiversität miteinander in Einklang bringt und einen sinnvollen Umgang mit den spezifischen Anforderungen des Ortes findet. Der Kapuzinerplatz ist räumlich und gestalterisch neu zu definieren. Die geplante Umgestaltung soll städtebauliche Aufwertung und Mobilität mit einem langfristigen Mehrwert für Stadtbild und Lebensqualität verbinden.// Mit dem Ideenteil, der räumlich unmittelbar an den Realisierungsteil angrenzt, liegt ein weiterer Bearbeitungsschwerpunkt in der Erlebarmachung Bad Mergentheimer Stadtgeschichte: der ehemaligen historischen Stadtbefestigung. Hier soll eine Fußwegverbindung vom Grünen Boulevard in die tiefergelegene Türkengasse hin zu den historischen Stadtmauerresten vorgesehen werden. Darüber hinaus sind planerische Vorschläge zur Umgestaltung der hiermit verbundenen Grünfläche zu entwickeln.// Gegenstand des Wettbewerbs sind Leistungen nach HOAI für die Konzeption der Neugestaltung der Igersheimer Straße und Würzburger Straße in Bad Mergentheim.// Der Wettbewerb ist als einphasiger, nichtoffener freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb nach RPW mit einem Ideenteil und einem vorgeschaltetem Auswahlverfahren, mit 20 Teilnehmern ausgelobt. Die Ausloberin wählt hiervon 6 Teilnehmer vorab aus. Das Verfahren ist anonym.// Teilnahmeberechtigt sind Landschaftsarchitekt/-innen, optional in Teams mit Stadtplaner/-innen. Landschaftsarchitekt/-innen sind Verfasser der Wettbewerbsarbeit. Stadtplaner/-innen sind optional. Verkehrsplaner/-innen können und sollten zur Beratung hinzugezogen werden. Sie sind nicht allein teilnahmeberechtigt und nicht Verfasser der Wettbewerbsarbeit.//

Eljárásazonosító: d3f19104-707e-46e5-a177-2df534499e3a

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71222000 Szabadtéri területekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Zusätzliche Informationen zum Teilnahmewettbewerb. Die für die Abgabe eines Teilhmantrags erforderlichen Unterlagen können mit und ohne Registrierung unter dem angegebenen Link kostenlos angesehen und heruntergeladen werden.

Teilhmanträge sind ausschließlich elektronisch über die unter 5.1.12 angegebene Vergabepattform in Textform i.S.v. § 11 EU Abs. 4 VOB/A, § 126b BGB einzureichen. Es ist unzulässig, Teilhmanträge unmittelbar an die angegebene Kontaktstelle zu senden.

Rückfragen müssen ebenfalls über die unter 5.1.11 angegebene Vergabepattform erstellt werden. Die - anonymisierten - Rückfragen und Antworten und etwaige Änderungen und Ergänzungen der Unterlagen für das Vergabeverfahren werden nur auf der Vergabepattform unter dem angegebenen Link zur Verfügung gestellt. Alle Interessenten müssen sich daher regelmäßig selbst unter dem angegebenen Link informieren, ob Rückfragen und Antworten, Änderungen oder Ergänzungen zur Verfügung eingestellt wurden, die dann bei der Erstellung der Teilhmanträge zu beachten sind.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárára forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai köteleességszegés: Schwere Verfehlung: [[Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Die nachfolgenden Eigenerklärungen sind vom Architekten und bei Bewerbergemeinschaften von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft abzugeben: - Eigenerklärung, dass die vorgegebene berufliche Qualifikation vorliegt. - Eigenerklärung, dass keine Ausschlusskriterien nach dem GWB in §123 vorliegen. Falls Einzelziffern nach § 124 vorliegen, sind diese mit Angabe, Erläuterungen und Nachweisen der Bewerbererklärung als Anlage beizufügen. Sollten Einzelziffern nach § 125 „Selbstreinigung“ vorliegen, sind diese entsprechend darzustellen. - Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine ausreichende Haftpflichtversicherung abgeschlossen wird - Eigenerklärung Verbot Beteiligung russischer Unternehmen// Bewerber qualifizieren sich durch die Erfüllung der formalen Kriterien – Zulassungskriterien – für die qualitative Auswahl: - fristgerechter Eingang der Bewerbung. - Bewerber-/Teilnahmeerklärung mit rechtsverbindlicher Unterschrift aller Teilhmanberechtigten.] ---

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Freiraumplanerischer Realisierungswettbewerb mit Ideenteil "Grüner Boulevard, Bad Mergentheim"

Leírás: Mit dem Wettbewerb „Grüner Boulevard“ beabsichtigt die Große Kreisstadt Bad Mergentheim den östlichen Stadteingang im Bereich vom Schellenhäuschen bis zur Einmündung der Wachbacher Straße neu zu gestalten. Der Betrachtungsraum des Realisierungswettbewerbes umfasst dabei auch die Flächen vor dem Stadtkloster Maria Hilf und des südlichen Teils der Kapuzinerstraße.// Ziel des freiraumplanerischen Wettbewerbes ist es, die Igersheimer Straße und Würzburger Straße neu aufzuteilen, zu einer Grünachse mit Geh- und Radwegen umzugestalten sowie die Querung der Fahrbahn zu erleichtern. Der motorisierte und nichtmotorisierte Verkehr soll den Funktionen einer innerörtlichen Gemeindestraße entsprechend neu zониert und der Straßenraum sinnvoll aufgewertet werden. Hierfür ist ein Gestaltungskonzept zu erarbeiten, welches Aspekte von Mobilität mit Maßnahmen der Hitzeanpassung, Wassersensibilität und Biodiversität miteinander in Einklang bringt und einen sinnvollen Umgang mit den spezifischen Anforderungen des Ortes findet. Der Kapuzinerplatz ist räumlich und gestalterisch neu zu definieren. Die geplante Umgestaltung soll städtebauliche Aufwertung und Mobilität mit einem langfristigen Mehrwert für Stadtbild und Lebensqualität verbinden.// Mit dem Ideenteil, der räumlich unmittelbar an den Realisierungsteil angrenzt, liegt ein weiterer Bearbeitungsschwerpunkt in der Erlebarmachung Bad Mergentheimer Stadtgeschichte: der ehemaligen historischen Stadtbefestigung. Hier soll eine Fußwegverbindung vom Grünen Boulevard in die tiefergelegene Türkengasse hin zu den historischen Stadtmauerresten vorgesehen werden. Darüber hinaus sind planerische Vorschläge zur Umgestaltung der hiermit verbundenen Grünfläche zu entwickeln.// Es gilt qualitativ überzeugende und funktional tragfähige Entwürfe für die Freiraumgestaltung zu entwickeln, die das Gesamtkonzept eines funktionierenden und durchdachten Miteinanders in einem neu gestalteten Straßenraum ermöglichen. Die städtebauliche Einbindung soll sensibel und angemessen erfolgen. Sicherheit, Funktionalität, Barrierefreiheit sowie weitere Anforderungen der Nachhaltigkeit und Wirtschaftlichkeit sind dabei zu beachten.//

Belső azonosító: LOT-0001 E62141826

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71222000 Szabadtéri területekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: NACHWEISE Die Ausloberin behält sich vor, die formalen Nachweise zu den Erklärungen von den Teilnehmern anzufordern und zu prüfen.//

AUSWAHLKRITERIEN - REFERENZEN LANDSCHAFTSARCHITEKTUR A Nachweis eines oder mehrerer Erfolge (Preis, Anerkennung) in einem regelgerechten Wettbewerb, z.B. durch eine „Wettbewerbe Aktuell“-Dokumentation. Es können auch Projekte eingereicht werden, die als verantwortliche/r Projektleiter/in in einem anderen Büro selbständig abgewickelt wurden, wenn dies die Büroinhaber/innen bestätigen. - Formblatt mit Daten der Referenz: Art des Erfolgs, Jahr der Auszeichnung, Wettbewerbsart, Auslober/in mit Adresse, Verfasser (= Name des Bewerbenden). - Darstellung je Referenz auf max. 2 DIN A4 Seite: Zeichnungen, Abbildungen, Erläuterungen. Bewertung mit max. 3 Punkten (bewertet wird die Anzahl der Preise, Anerkennungen). 1 Preis, Anerkennung = 1 Punkt 2 Preise, Anerkennungen = 2 Punkte 3 Preise, Anerkennungen = 3 Punkte// B Nachweis eines oder mehrerer ausgezeichneten realisierter Projekte z.B. durch Auszeichnung beispielhaftes Bauen, Landschaftsarchitekturpreis BDLA oder ähnliche vergleichbare Preise etc., die durch eine Fachjury verliehen worden sind. Es können auch Projekte eingereicht werden, die als verantwortliche/r Projektleiter/in in einem anderen Büro selbständig abgewickelt wurden, wenn dies die Büroinhaber/innen bestätigen. - Formblatt mit Daten der Referenz: Bezeichnung, Art der Auszeichnung, Bauherr, Verfasser (= Name des Bewerbenden), Jahr der Fertigstellung, bearbeitete Leistungsphasen nach HOAI, Erstellungskosten. - Darstellung je Referenz auf max. 2 DIN A4 Seite: Preisurkunde, Zeichnungen, Abbildungen, Erläuterungen. Bewertung mit max. 3 Punkten (bewertet wird die Anzahl der Auszeichnungen). 1 Auszeichnung = 1 Punkt 2 Auszeichnungen = 2 Punkte 3 Auszeichnungen = 3 Punkte// C Nachweis eines oder mehrerer (vergleichbarer) realisierter Projekte (KG 500: mind. 3,0 Mio. € brutto, fertiggestellt, Durchführung der wesentlichen Leistungsphasen mind. LPH 2 - 3 & 5 - 8). Es können auch Projekte eingereicht werden, die als verantwortliche/r Projektleiter/in in einem anderen Büro selbständig abgewickelt wurden, wenn dies die Büroinhaber/innen bestätigen. - Formblatt mit Daten der Referenz: Bezeichnung, Bauherr, Verfasser (= Name des Bewerbenden), Jahr der Fertigstellung, bearbeitete Leistungsphasen nach HOAI, Erstellungskosten. - Darstellung je Referenz auf max. 2 DIN A4 Seite: Zeichnungen, Abbildungen, Erläuterungen. Bewertung mit max. 4 Punkten (mehrere Referenzen können bis zu 4 Punkten addiert werden). 1 realisiertes Projekt = 1 Punkt 1 vergleichbares realisiertes Projekt (freiräumliche Gestaltung Boulevard/ Straße/ Platz) = 2 Punkte// AUSWAHL Den Nachweis der fachlichen Eignung und Kompetenz erbringen die Bewerbenden anhand von Nachweisen, Erklärungen und Referenzen in Form von Projektblättern, in denen sie darlegen, inwieweit sie den Auswahlkriterien genügen. Die Vorprüfung überprüft anhand der Projektblätter die dort dargestellten Referenzen – mit maximal 10 möglichen Punkten. Bewerbende, die 5 oder mehr Punkte erreichen, sind als Teilnehmende des Planungswettbewerbs qualifiziert. Dabei ist aus den Bereichen A oder B mindestens 1 Punkt nachzuweisen. Zusätzlich ist aus dem Bereich C mindestens 1 Punkt nachzuweisen. Qualifizieren sich mehr als 14 Bewerbende, entscheidet das Los. Mehrfachnennungen sind möglich, d.h. ein Referenzprojekt, das z.B. als Referenz A dargestellt wurde, kann auch für weitere Referenzen aus den Bereichen B und C verwendet werden.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 20

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 20

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő
Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján,
további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Wettbewerbsergebnis

Leírás: Bei einer Bewertung mit 1 - 5 Punkten können bei diesem Kriterium bei einer Gewichtung von 50% insgesamt zwischen 50 und 250 Punkte erreicht werden (1. Preis: 250 Punkte, 2. Preis: 200 Punkte und 3. Preis: 150 Punkte)

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Weiterentwicklungsfähigkeit des Wettbewerbsergebnisses, Nachhaltigkeit, Wirtschaftlichkeit

Leírás: Bei einer Bewertung mit 1 - 5 Punkten können bei diesem Kriterium bei einer Gewichtung von 30% insgesamt zwischen 30 und 150 Punkte erreicht werden.

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Leistungsfähigkeit des Projektteams

Leírás: Bei einer Bewertung mit 1 - 5 Punkten können bei diesem Kriterium bei einer Gewichtung von 10% insgesamt zwischen 10 und 50 Punkte erreicht werden.

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Honorarangebot

Leírás: Bei einer Bewertung mit 1 - 5 Punkten können bei diesem Kriterium bei einer Gewichtung von 10% insgesamt zwischen 10 und 50 Punkte erreicht werden. Die Ermittlung der Punkte des Angebots erfolgt auf Basis der vom Bietenden/der Bietergemeinschaft gemachten Angaben und der daraus resultierenden Brutto- Gesamthonorarsumme nach der folgenden linearen Berechnungsmethode: Das Angebot mit der niedrigsten Brutto- Gesamthonorarsumme erhält 5 Punkte. Alle anderen Angebote werden hierzu ins Verhältnis gesetzt.

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E62141826>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E62141826>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Eine Nachforderung von Unterlagen steht im Ermessen des Auftraggebers und wird entsprechend VgV und RPW festgelegt.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadtverwaltung Bad Mergentheim

Regisztrációs szám: DE144753883

Postacím: Bahnhofplatz 1

Város: Bad Mergentheim

Irányítószám: 97980

Ország alegysége (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: kohler grohe architekten, Andrey Lobachev

E-mail-cím: andrey.lobachev@kohlergrohe.de

Telefonszám: +49 711 769 639 34

Internetcím: <https://www.bad-mergentheim.de/de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Regisztrációs szám: DE811469974

Postacím: Kapellenstraße 17, 76131 Karlsruhe

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76131

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefonszám: +497219268730
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: a9da68e4-d81a-49e2-97e5-27ab743b2093 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/05/2026 14:57:31 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 373012-2026
HL S kiadás száma: 103/2026
A közzététel dátuma: 01/06/2026